

## Chinese Podcast Episode #11 (Simplified Characters)

### Dialogue #52

A: Wow! 你家好大! 你家有几个人?

B: 是吗? 我觉得我家不太大。我家有三个人。

A: 只有三个人? 你爸妈做什么工作?

B: 我爸爸是医生, 我妈妈是纽约大学的老师。

A: 你妈妈在国外 (or 外国) (吗)? 那你家有你、你爸爸, 还有谁?

B: 还有我妹妹。

A: 是吗? 她多大? 好 (看) 不好看?

B: 我是她哥哥, 我觉得她很好看。

A: 你有没有她的照片?

B: 有, 可是我现在只有一张。你看, 这是她的照片。她十九岁。

A: Wow, 你妹妹好美。她有没有男朋友?

B: 我想她还没有男朋友, 她太忙了。你问这个做什么?

A: 因为我也还没有女朋友, 所以我很想认识她。她周末也很忙吗?

B: 对, 她有 (的) 时候周末也很忙。可是这星期六是她生日, 那天我想请她去吃饭。

A: 你爸爸也去吗?

B: 我爸爸这星期不在家, 他去纽约看 (or 找) 我妈妈。

A: 那星期六我请你和你妹妹吃晚饭, 好不好? 你妹妹喜欢吃中国菜还是美国菜?

B: 我想她(两个)都喜欢, 可是我不想吃美国菜。

A: 为什么? 你不喜欢吃美国菜吗?

B: 对, 因为我觉得美国菜不好吃。可是因为我妈妈不在家, 没有人做中国菜, 所以我妹妹和我常吃美国菜。

A: 可是我不想吃中国菜, 我这两(个)星期常吃中国菜。我们吃日本菜, 你觉得怎么样? 我很爱吃日本菜。

B: 太好了! 我妹妹和我也都很爱吃日本菜。

## **Chinese Podcast Episode #11 (Traditional Characters)**

### **Dialogue #52**

A: Wow! 你家好大! 你家有幾個人?

B: 是嗎? 我覺得我家不太大。我家有三個人。

A: 只有三個人? 你爸媽做什麼工作?

B: 我爸爸是醫生, 我媽媽是紐約大學的老師。

A: 你媽媽在國外 (or 外國) (嗎)? 那你家有你、你爸爸, 還有誰?

B: 還有我妹妹。

A: 是嗎? 她多大? 好(看)不好看?

B: 我是她哥哥, 我覺得她很好看。

A: 你有沒有她的照片?

B: 有, 可是我現在只有一張。你看, 這是她的照片。她十九歲。

A: Wow, 你妹妹好美。她有沒有男朋友?

B: 我想她還沒有男朋友, 她太忙了。你問這個做什麼

A: 因為我也還沒有女朋友, 所以我很想認識她。她週末也很忙嗎?

B: 對, 她有(的)時候週末也很忙。可是這星期六是她生日, 那天我想請她去吃飯。

A: 你爸爸也去嗎?

B: 我爸爸這星期不在家, 他去紐約看 (or 找) 我媽媽。

A: 那星期六我請你和你妹妹吃晚飯, 好不好? 你妹妹喜歡吃中國菜還是美國菜?

B: 我想她(兩個)都喜歡, 可是我不想吃美國菜。

A: 為什麼? 你不喜歡吃美國菜嗎?

B: 對, 因為我覺得美國菜不好吃。可是因為我媽媽不在家, 沒有人做中國菜, 所以我妹妹和我常吃美國菜。

A: 可是我不想吃中國菜, 我這兩(個)星期常吃中國菜。我們吃日本菜, 你覺得怎麼樣? 我很愛吃日本菜。

B: 太好了! 我妹妹和我也都很愛吃日本菜。

## Chinese Podcast Episode #11 (English Translations)

### Dialogue #52

*(A visits B's house for the first time.)*

A: Wow! Your house is so (very) big! How many people are there in your family?

B: Is that so? I feel that my house is not very big. There are three people in my family.

A: There are only three people? What (line of) work do your parents do?

B: My dad is a doctor; and my mom is a professor (teacher) at NYU.

A: Your mom is abroad? Then your family has you, your dad and who else?

B: (Besides me and my dad,) there is my younger sister.

A: Is that so? How old is she? Is she pretty?

B: I am her brother; I think she is pretty.

A: Do you have her photos?

B: Yes, I do, but I have only one right now. Look, this is her photo. She is 19.

A: Wow, your sister is so beautiful. Does she have a boyfriend?

B: I don't think she has a boyfriend yet. She is too busy (to date). But why did you ask this?

A: Because I don't have a girlfriend yet, either, I would very much like to meet (to get to know) her. Is she busy on the weekends as well?

B: Yes, she is sometimes busy on the weekend as well. But this Saturday is her birthday. I am planning to take her to eat that day.

A: Is your dad also going?

B: My dad is not home this week; he went to NY to see my mom.

A: Then I will take you and your sister to have dinner on Saturday, OK? Does your sister like Chinese food or American food?

B: (I am not sure, but) I think she likes both, but I don't want to eat American food.

A: Why? You don't like American food?

B: No, I don't because I think American food does not taste good (not delicious). But because my mom is not home, and nobody cooks Chinese food, (so) my sister and I have been eating a lot of American food. ("To eat a lot" is "to eat frequently" in Chinese.)

A: But I don't feel like eating Chinese. I have eaten a lot of Chinese these two weeks. Let's eat Japanese; what do you think? (Chinese people say "how do you feel about it?") I love to eat Japanese food very much.

B: Great! Both my sister and I love Japanese food very much, too.